



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

1447121
Delivery no. / Date: 7200172 / 17.09.2019
Purch. ord. no.: 5500036317
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022606 / 15.05.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

180243 148
500 970 2037

Weights (gross/net)
Gross weight 2.785,600 KG Net weight 2.256 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500666701 Clutch Housing Chart Customer article number: 2500666701 Position1	240 PC	2.256 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	8 PC	117 KG
900002	TBA-501543 tray CH Renault finished - grey + grey	48 PC	413 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEPPE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 240
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 8
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 21/09/2019
Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

rosa = Exemplar für Absender / rose = Exemplaire pour l'expéditeur / rose = Exemplaar voor afzender / rosa = Esemplare per mittente / pink = Copy for sender / rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger / bleu = Exemplaire du destinataire / blau = Exemplaar voor geadresseerde / blu = Esemplare per destinatario / blue = Copy for consignee / bla = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer / vert = Exemplaire du transporteur / groen = Exemplaar voor vervoerder / verde = Esemplare per trasportatore / green = Copy for carrier / grön = Exemplar für Beförderer

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Untereinheiten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

Best.-Nr. 13109 • Verkeims-Verlag u. Fischer • Corneliussstr. 49 • 40215 Düsseldorf • Telefon 02 11/991 93-0 • Telefax 02 11/6 80 15-44 • E-Mail: vr@verkeimsverlag-fischer.de

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Logistik Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 19-008724 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magn. S. A. V. d. ... 1-55-11/102-1				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays 19 45				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date 17. AUGUST 2019 Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Logistik Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR. on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.											
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 68 cl.		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 19.618		12 Umfang in m³ Cubage m³			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire			
21 Ausgefüllt durch Rempli par		22 Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Logistik Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		24 Gut empfangen 70026 Modunum Date 20 SET 2019		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km		26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km		26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers		28 Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT		29 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette Anzahl Kein Tausch Tausch		30 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette Anzahl Kein Tausch Tausch		31 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		32 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	

Bei geöffneten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrezettelnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 54.111 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir documentation spéciale dans ADR, Chapitre 54.111.